



**Protokoll fört vid årsstämma för Västmanlands Tolkservice, ekonomisk förening
den 16 maj 2025 kl. 10:30 – 10:51
Digitalt, via Teams**

Närvarande

Röstberättigade ombud: Mikael Andersson Elfgren, Region Västmanland
Kjell Wendin, Arboga kommun
Gustav El Rachidi, Fagersta kommun
Ingela Kilholm Lindström, Sala
Emil Thunberg, Köpings kommun
Johan Olsson, Västerås

Styrelsen: Anna Maria Romlid, Västerås
Barbara Hallström, Hallstahammar
Arne Nordqvist, Fagersta
Joakim Öryd, Region Västmanland
Solveig Nilsson, Västerås stad

Revisor: Henrik Östman, utsedd revisor av Västmanlands Kommunförbund (VK)

Övriga: Carita Ehnberg, personalrepresentant
Sara Walsøe Pedersen, verksamhetschef

§ 1 Stämmans öppnande

Vice styrelseordförande för Västmanlands Tolkservice, Anna Maria Romlid, hälsade alla välkomna och förklarade årsstämman öppnad.

§ 2 Val av ordförande vid stämman

Till ordförande föreslogs och beslutades Mikael Andersson Elfgren.

§ 3 Val av sekreterare vid stämman

Till mötessekreterare föreslogs och beslutades Sara Walsøe Pedersen.

§ 4 Val av protokollsjusterare

Ingela Kilholm Lindström och Gustav El Rachidi föreslogs och beslutades att tillsammans med mötesordförande justera dagens protokoll.

§ 5 Fastställande av dagordningen

Stämman fastställde dagordningen enligt utsänt förslag.

§ 6 Upprop av ombud och fastställande av röstlängd

Till protokollet antecknades att ombud från Region Västmanland, Arboga, Fagersta, Sala, Västerås och Köping kommun är närvarande.

Vid uppropet saknades ombud för Surahammar, Hallstahammar och Kungsör kommun.

Bilaga 1: Röstlängd

Beslut: Stämman beslutade att fastställa röstlängden bestående av sex av nio röstberättigade ombud.

§ 7 Utlysning av stämman

- Meddelande om tidpunkt för föreningsstämma skickades ut via e-post: **tisdag 11 mars**
- Kallelse och handlingar till föreningsstämma skickades ut via e-post: **fredag 4 april**

Stämman konstaterade att stämman utlysts i behörig ordning enligt stadgarna.

§ 8 Styrelsens redovisning för senaste räkenskapsåret

Verksamhetschef Sara Walsöe Pedersen presenterade väsentliga punkter för år 2024.

Bilaga: Årsredovisning

Bilaga: Verksamhetsberättelse

Beslut: Stämman beslutade att godkänna redovisningen och lägga den till handlingarna.

§ 9 Revisorernas berättelse

Revisor Henrik Östman föredrog revisorernas berättelse.

Bilaga: Revisionsberättelse

Bilaga: Granskningsrapport - PWC

Beslut: Stämman beslutade att godkänna revisorernas berättelse och lägga den till handlingarna.

§ 10 Beslut om fastställande av årsredovisning och verksamhetsberättelse 2024

Beslut: Stämman beslutade att fastställa årsredovisning och verksamhetsberättelse för år 2024.

§ 11 Beslut med anledning av föreningens vinst eller förlust enligt fastställd balansräkning

Mötesordförande föredrog förslag till resultatdisposition.

Beslut: Stämman beslutade enligt förslag att föreningens vinst ska föras över till det egna kapitalet.

§ 12 Beslut om beviljande av ansvarsfrihet för styrelsens ledamöter

Beslut: Stämman beslutade att bevilja styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsperioden 2024.01.01 - 2024.12.31.

§ 13 Beslut om ersättning och arvode till styrelseledamöter, styrelsesuppleanter och revisorer

Vid föregående stämma beslutades att enligt revisorernas förslag, att ersättning och arvode till styrelseledamöter, styrelsesuppleanter och revisorer ska följa Region Västmanlands reglemente. Årsarvodet fastställdes till 12 000 kr för ordförande och 6 000kr för vice ordförande.

Förslag: Oförändrat enligt tidigare beslut.

Beslut: Stämman beslutade att ersättning och arvode till styrelseledamöter, styrelsesuppleanter och revisorer är oförändrat enligt tidigare beslut, det vill säga Region Västmanlands reglemente ska följas samt att årsarvodet fastställdes till 12 000 kr för ordförande och 6 000kr för vice ordförande.

§ 14 Medlemsavgift för år 2025

Förslag: Medlemsavgift på ettusen kronor för år 2025.

Beslut: Stämman beslutade enligt styrelsens förslag att för år 2025 ta ut en avgift på ettusen (1000) kronor per medlem.

§ 15 Behandling av från styrelsen hänskjutna ärenden

Inga ärenden att behandla.

§ 16 Bekräftelse av kommunfullmäktiges respektive regionfullmäktiges val av styrelseledamöter.

1. **Surahammars kommun** har haft en vakant plats i styrelsen.
Surahammars kommun har nu utsett **Pontus Nähr** som ny styrelseledamot.
Stämman bekräftade att uppdraget träder i kraft i samband med denna stämma, varefter registrering hos Bolagsverket sker.
2. **Arboga kommun** har entledigat **Ingemar Johansson** från uppdraget som styrelseledamot per den 31 december 2024.
Arboga kommun har utsett **Kristina Nilsson** som ny styrelseledamot.
Stämman bekräftade att det nya uppdraget träder i kraft i samband med denna stämma, varefter registrering hos Bolagsverket sker.
Den avgående ledamoten Ingemar Johansson kvarstår som styrelseledamot fram till stämmans avslutande och omfattas av stämmans prövning av ansvarsfrihet för det gångna räkenskapsåret.

Stämman noterade att två medlemmar har utsett nya styrelseledamöter. Övriga medlemmars tidigare utsedda ledamöter kvarstår oförändrade.

Beslutsunderlagen från de två medlemmarna bifogas protokollet.

§ 17 Bekräftelse av kommunfullmäktiges respektive regionfullmäktiges val av styrelsesuppleanter

1. **Arboga kommun** har tidigare haft en vakant suppleantplats.
Kommunen har nu utsett **Leif Wallén** som suppleant.
Stämman bekräftade att uppdraget träder i kraft i samband med denna stämma.
2. **Kungsörs kommun** har tidigare haft en vakant suppleantplats.
Kommunen har nu utsett **Ronja Lund-Wall** som suppleant.
Stämman bekräftade att uppdraget träder i kraft i samband med denna stämma.

Stämman noterade att två medlemmar utsett styrelsesuppleanter samt att **Hallstahammars kommun** ännu inte har utsett någon suppleant. Suppleantplatsen kvarstår därmed vakant. Beslutsunderlagen bifogas protokollet.

§ 18 Anmälan om en revisor och revisorssuppleant från Västmanlands kommunförbund och en revisor och revisorssuppleant från Region Västmanland.

Region Västmanland har entledigat Barbro Hillring från uppdraget som revisorsersättare per den 15 oktober 2024.

Ny revisorsersättare har utsetts: **Helmut Hoffmann**

Stämman noterade att Region Västmanland utsett en ny revisorssuppleant under året. Stämman noterade även att Västmanlands kommuner (VK) utsåg **Henrik Östman** som ordinarie revisor den 15 december 2023. Detta noterades dock inte i protokollet från föregående årsstämma. Stämman noterar härmed detta i efterhand.

§ 19 Avslutning

Mötesordförande, Mikael Andersson Elfgren avslutar mötet.

Stämmans ordförande tackade styrelsen och tjänstepersoner för deras insatser under det gångna året.

Styrelsens vice ordförande Anna Maria Romlid framförde att styrelsen är mycket stolt över verksamheten och det arbete som medarbetarna utför.

Verksamhetschefen informerade därefter om att en informationsföreläsning skulle följa direkt efter stämman om tolkutbildning med Helena Bani Shoraka, Universitetslektor vid Tolks- och Översättarinstitutet (TÖI), Stockholms universitet.

Vid protokollet,

Sara Walsöe Pedersen

Justerat

Mikael Andersson Elfgren

Ingela Kilholm Lindström

Gustav El Rachidi



Bilaga 1:

Röstlängd vid Västmanlands tolkservice ekonomiska förenings årsstämma 2025-05-16

<u>Kommun</u>	<u>Ombud</u>	<u>Ersättare</u>	<u>Närvarande</u>	<u>Antal röster</u>
Arboga kommun	Kjell Wendin	Kjell Persson	Kjell Wendin	1
Fagersta Kommun	Gustav El-Rachidi	Lenge Tshibangu	Gustav El-Rachidi	1
Hallstahammars kommun	Birgitta Westman	Aliki Karlsson	-	-
Kungsörs kommun	Angelica Stigenberg	Ronja Lund Wall	-	-
Köpings kommun	Anna Eriksson	Emil Thunberg	Emil Thunberg	1
Sala Kommun	Ingela Kilholm Lindström	-	Ingela Kilholm Lindström	1
Surahammars kommun	Ralf Håkans	-	-	-
Västerås Stad	Ann-Louise Molin Östling	Johan Olsson	Johan Olsson	1
Region Västmanland	Mikael Andersson Elfgren	Karin Andersson	Mikael Andersson Elfgren	1
				<hr/> <hr/> 6

SARA PEDERSEN

SARA PEDERSEN
Date: 2025-05-20 10:26 CEST
Signed with Swedish BankID

Ingela Marianne Lindström

Ingela Marianne Lindström
Date: 2025-05-20 10:41 CEST
Signed with Swedish BankID

Mikael Andersson Elfgrén

Mikael Andersson Elfgrén
Date: 2025-05-20 11:27 CEST
Signed with Swedish BankID

Gustav El Rachidi

Gustav El Rachidi
Date: 2025-05-20 12:58 CEST
Signed with Swedish BankID